

mumbi Detector de monóxido de carbono / m-CM100

Manual de instrucciones



ES

Claus GmbH
Sigsfeldstr. 4
45141 Essen

www.mumbi.de

ES	Contenido	
	Volumen de suministro.....	3
	Especificaciones	3
	¿Qué es el monóxido de carbono?.....	3
	Ejemplos de fuentes de CO	4
	CO: ejemplos de valores y síntomas	4
	Ubicación del detector de CO.....	4
	Evite las siguientes zonas	5
	Montaje del detector de CO.....	5
	Funcionamiento de su detector de CO	6
	Si las pilas tiene poca carga.....	6
	Sustitución de las pilas.....	6
	¿Qué se debe hacer si suena la alarma?	6
	Indicaciones de mantenimiento	7
	Avisos de seguridad importantes.....	8
	Nunca	8
	Indicaciones relativas a la protección del medio ambiente	9
DE	Bedienungsanleitung	www.mumbi.de/manuals
GB	User manual	www.mumbi.de/manuals
FR	Mode d'emploi	www.mumbi.de/manuals
IT	Istruzioni per l'uso	www.mumbi.de/manuals

Manual de instrucciones

m-CM100 — Detector de monóxido de carbono alimentado por batería

Volumen de suministro

- Detector de monóxido de carbono con sensor electroquímico
- Soporte de montaje con juego de tornillos y tacos
- 3 pilas tipo AA
- Manual de instrucciones

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el montaje y el funcionamiento de su detector de monóxido de carbono. Lea estas advertencias con atención antes de comenzar el montaje y guárdelas para consultarlas más adelante.



Especificaciones

Tensión:	CC 4,5 V (3 pilas alcalinas AA)
Tipo de sensor:	electroquímico
Tipo de gas detectado:	monóxido de carbono
Vida útil del sensor:	7 años
Valor de activación:	50 ppm (entre 60-90 min.) 100 ppm (entre 10-40 min.) 300 ppm (en un plazo de 3 min.)
Temperatura de servicio:	8 °C – 45 °C
Humedad del aire:	0 % – 90 % HR
Volumen del emisor de señal:	≥ 85 dB a intervalos de 1 minuto
Vida útil prevista de la pila:	mínimo 1 año

ES

El valor de activación indica la concentración de monóxido de carbono y el tiempo de reacción del detector en minutos. Con una medición de 100 ppm, por ejemplo, el detector reacciona al cabo de 10 – 40 minutos.

¿Qué es el monóxido de carbono?

El monóxido de carbono (CO) es un gas incoloro, inodoro e insípido, por lo que es un gas insidioso que se libera durante la combustión. Este gas es tóxico, ya que se une a la hemoglobina impidiendo el transporte de oxígeno en la sangre. A altas concentraciones, el monóxido de carbono provoca la muerte en unos minutos. Anualmente mueren cientos de personas a causa de intoxicación por CO. CO se libera debido a la combustión incompleta de diversas sustancias como madera, carbón vegetal, carbón, gasóleo, petróleo, gasolina, gas natural, gas propano, gas butano, etc.



Ejemplos de fuentes de CO

- Motor en marcha en el garaje
- Quemadores de petróleo y gas
- Estufas de leña
- Parrillas
- Chimeneas de leña y gas
- Aparatos domésticos de gas
- Generadores de electricidad portátiles
- Estufas de gas o petróleo
- Chimeneas obstruidas
- Calderas de calefacción

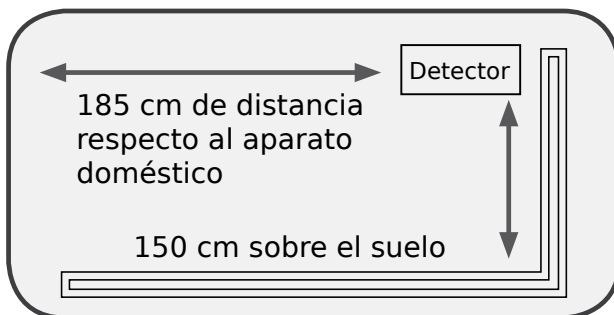
CO: ejemplos de valores y síntomas

A partir de un determinado nivel de CO se pueden producir los siguientes síntomas:

35 ppm	Esta es la concentración máxima permanente admisible para adultos durante un intervalo de 8 horas
200 ppm	Dolores de cabeza leves, cansancio, sensación de mareo, malestar al cabo de 2-3 horas
400 ppm	Dolores de cabeza por la parte de la frente al cabo de 1-2 horas, con riesgo mortal al cabo de 3 horas
800 ppm	Sensación de mareo, malestar y calambres al cabo de 45 minutos, pérdida de conciencia al cabo de 2 horas, muerte al cabo de 3 horas
1600 ppm	Dolores de cabeza, sensación de mareo y malestar al cabo de 20 minutos, muerte al cabo de 1 hora
6400 ppm	Dolores de cabeza, sensación de mareo al cabo de 1-2 minutos, muerte en unos minutos

Ubicación del detector de CO

Puesto que el monóxido de carbono tiene una densidad similar a la del aire caliente, deberá montarse el detector al menos a una altura de 1,5 m sobre el suelo y a una distancia de 1,85 m del aparato doméstico correspondiente.



Evite las siguientes zonas

- Zonas en las que la temperatura pueda ser inferior a los $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ o superior a los $40\text{ }^{\circ}\text{C}$
- Zonas húmedas o con elevada humedad ambiental
- Zonas en las que una gran cantidad de polvo, suciedad o emisiones que contengan grasa puedan contaminar el sensor o atascarlo
- Detrás de cortinas o muebles
- En zonas de salida de aire de calefacciones, aparatos de aire acondicionado o ventiladores de techo
- Directamente sobre el fregadero o la hornilla
- Al aire libre



Montaje del detector de CO

Este detector de CO funciona alimentado por batería, no es necesario conectarlo a una fuente eléctrica externa. El detector se puede instalar en la pared con ayuda de los materiales de fijación adjuntos o colocar sobre una superficie plana.



ES


- Tras determinar la mejor posición, asegúrese en primer lugar de que no hay cables eléctricos ni tuberías en esa zona
- Los sistemas inalámbricos están sometidos a las interferencias producidas por teléfonos inalámbricos, microondas y otros dispositivos electrónicos que funcionan en la banda de 2,4 GHz. Mantenga una DISTANCIA MÍNIMA DE 3 METROS durante la instalación y el funcionamiento

1. Marque los dos orificios de fijación y taladre en las posiciones marcadas
2. Introduzca los tacos en los taladros
3. Atornille el soporte (NO APRIETE EN EXCESO LOS TORNILLOS)
4. Introduzca las tres pilas AA en el compartimento para las pilas ① situado en la parte posterior del detector
5. Monte el detector en el soporte de montaje (por su propia seguridad, sin las pilas no se puede cerrar el detector)
6. Compruebe el funcionamiento del detector pulsando el botón Test ⑤ en la parte delantera durante 2 segundos y después suéltelo. La disponibilidad se indica mediante cuatro pitidos y el LED rojo ④ parpadea.





Funcionamiento de su detector de CO

 **Funcionamiento normal:** mientras el detector no mida ningún monóxido de carbono, el LED verde ② parpadea aprox. cada 45 segundos, indicando así que el detector está listo para el funcionamiento.

Aviso de alarma: si el dispositivo mide un nivel de CO peligroso, suena el tono de alarma y el LED rojo ④ parpadea. Esto continúa hasta que disminuye el nivel de CO peligroso. Solo entonces deja de sonar la alarma y el detector pasa de nuevo a modo de espera.

Fallo de funcionamiento: el indicador de estado LED amarillo ③ se enciende si hay un fallo de funcionamiento del dispositivo. Esto indica una avería, causada p. ej. por suciedad.


Si las pilas tiene poca carga

Con un funcionamiento normal, las pilas suelen durar al menos 1 año. No obstante, la vida útil se puede reducir si la alarma suena durante un tiempo prolongado o se produce un fallo en las pilas. El dispositivo detecta a tiempo si hay que cambiar las pilas. Una señal acústica y el LED verde ② avisan al mismo tiempo (cada 45 segundos), hasta 7 días antes, que la carga de las pilas está baja. En ese caso, sustituya inmediatamente las pilas.

Sustitución de las pilas

1. Suelte el detector del soporte de montaje
2. Saque las pilas de su compartimento ①
3. Pulse el botón Test ⑤ para descargar el último residuo de tensión
4. Introduzca pilas nuevas sin usar (tenga en cuenta la polaridad)
5. Espere un tiempo de calentamiento del detector de 2 minutos
6. Pruebe el detector con el botón Test ⑤
7. Vuelva a instalar el detector en el soporte de montaje

¿Qué se debe hacer si suena la alarma?

-  • Vaya inmediatamente a un lugar con aire fresco. Diríjase al aire libre o abra todas las ventanas y puertas para ventilar la zona por completo y espere hasta que se haya disipado el monóxido de carbono.

- En caso de duda, evacue el edificio.
- Si es posible, apague los quemadores de cualquier tipo.
- No entre en la zona o no se mueva de la puerta o la ventana hasta que lleguen los servicios de emergencia o las estancias se hayan ventilado por completo y el detector se encuentre de nuevo en estado normal.
- Solicite ayuda médica de inmediato para todas las personas que sufran de dolores de cabeza, somnolencia o náuseas, etc.
- No utilice de nuevo los aparatos domésticos correspondientes hasta que hayan sido revisados por un servicio de atención al cliente cualificado y se haya solucionado el fallo de funcionamiento.

Indicaciones de mantenimiento

La instalación de un detector de CO es el primer paso para un entorno de vida seguro. Asegúrese de que usted y los demás ocupantes de la vivienda están familiarizados tanto con el uso como con el funcionamiento del detector de CO como con los síntomas de una intoxicación por CO y saben utilizar el dispositivo:

- Pruebe el detector una vez al mes. Pulse el botón Test (5) en la parte delantera durante 2 segundos. La disponibilidad se indica mediante cuatro pitidos y el LED rojo (4) parpadea.
- Sustituya las pilas descargadas de inmediato.
- Limpie el detector con regularidad, especialmente la zona de la rejilla delantera y los laterales, para evitar acumulaciones de polvo. Puede utilizar para ello un aspirador o un paño seco. NO utilice productos de limpieza.
- No pinte el detector.
- Mantenga todas las piezas fuera del alcance de los niños.
- No las guarde en entornos húmedos ni extremadamente fríos o calurosos, ya que esto puede causar daños en los circuitos eléctricos.
- Evite los golpes fuertes, ya que esto puede causar daños en los circuitos electrónicos.
- El dispositivo solo debe ser abierto y reparado por profesionales autorizados.
- En caso de que se realicen reformas como pintar, empapelar o si se utilizan adhesivos y aerosoles, se debe retirar el detector de CO y se debe guardar en un lugar seguro para protegerlo de cualquier daño.
- Las altas concentraciones de las siguientes sustancias pueden dañar el sensor y causar a menudo alarmas fallidas: metano, propano, butano isopropílico, butano, etileno, etanol (alcohol), isopropanol, benzol, toluol, etilacetato, hidrógeno, sulfato de hidrógeno y dióxido de azufre.
- También los aerosoles, productos con alcohol, pintura, disolventes, adhesivos, laca, aftershave, perfume y determinados productos de limpieza pueden causar daños.



ES

Avisos de seguridad importantes



- Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y las uniones por cable con otros aparatos respetan las normas aplicables y, al mismo tiempo, concuerdan con lo indicado en el manual de instrucciones.
- Tenga cuidado de no sobrecargar las tomas de corriente ni los cables alargadores, ya que esto puede causar un incendio y una descarga eléctrica.
- Preste siempre atención a los síntomas de una intoxicación por CO.
- Adquiera solo equipos de combustión homologados.
- Instale los equipos de combustión correctamente y siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra.
- Encargue la instalación a un especialista.
- Encargue la revisión periódica de los aparatos a un especialista.
- Encargue la limpieza de las chimeneas y salidas de humo anualmente.
- Revise con regularidad todas las unidades de combustión.
- Asegúrese de que su equipo no está oxidado ni tiene partes dañadas.
- No ase nunca a la parrilla en estancias cerradas.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en caso de utilizar una chimenea abierta o un quemador múltiple.
- Si tuviera alguna duda sobre el funcionamiento, la seguridad o la conexión de alguno de los aparatos, póngase en contacto con un especialista.

Nunca ...



- ... queme carbón vegetal en estancias cerradas, caravanas y casas rodantes, tiendas de campaña o cabañas.
- ... repare, revise o instale estufas de combustión si no dispone de los conocimientos especializados y la autorización necesaria para la instalación.
- ... utilice cocinas de gas, hornos, secadores de pelo o secadoras de ropa como calefacción.
- ... utilice estufas de combustión en estancias cerradas sin ventilación.
- ... utilice estufas de gasolina o gasoil en el interior de la casa o en estancias cerradas.
- ... desatienda la desconexión de seguridad de los aparatos.
- ... desatienda la alarma de un detector de CO.

Este detector de CO solo es apto para avisar de la detección de monóxido de carbono procedente de un proceso de combustión. NO es apto para detectar humo, fuego u otros gases.

Indicaciones relativas a la protección del medio ambiente

Este producto no puede eliminarse junto con los residuos domésticos al final de su vida útil, sino que debe entregarse en un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que figura en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje advierten de ello. Las sustancias activas pueden reutilizarse según su clasificación.



Con la reutilización de materiales reciclados u otras formas de reciclaje de aparatos usados, realiza usted una importante contribución a la protección del medio ambiente. Pregunte por el punto de recogida de desechos correspondiente en su ayuntamiento. Elimine siempre las baterías agotadas en puntos de recogida locales o que usted conozca. WEEE-Reg.-Nr.: 83627387

El detector no está previsto para su utilización en una caravana o casa rodante. Este aparato ha sido concebido para proteger a las personas de los efectos agudos del monóxido de carbono. Las personas con enfermedades especiales no se protegen por completo. En caso de duda consulte a un médico.

ES

This product complies with the standards: ITEM #11774
EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
EN 50130-4:2011
EN 50291-1:2010+A1:2012



mumbi[®]

**Claus GmbH
Sigsfeldstr. 4
45141 Essen**

Manufactured for PureLink GmbH, Von-Liebig-Str. 10, 48432 Rheine,
+49(0)5971 800 299 0, www.purelink.de

Imported for Claus GmbH, Sigsfeldstraße 4, 45141 Essen,
+49(0)99 99 9 439, www.mumbi.de

www.mumbi.de